

# JUDO & SPORT

*news*



**TOP-SHOT  
des Monats!!**



**WESTLIGA 2015:**  
erster Spieltag in St. Lorenzen

**MATREI:**  
Schülersauswahl noch mal stark vor Saisonsende

**MÄNNER-TEAMBEWERB:**  
Lorenzner auf erstem Platz

**FUSSBALL-DORFMEISTERSCHAFT:**  
„Lattenknaller“ holen Titel 2015



**Raiffeisen**

Raiffeisenkasse Bruneck

MEHR.  
WERT.  
LEBEN.





WESTLIGA 2015

## ERSTER SPIELTAG IN ST. LORENZEN

Am 13. Juni startete die Judo - Westliga 2015 in die neue Saison, sechs Teams nehmen am länderübergreifenden Mannschaftsbewerb teil. So kommt es heuer zum Vergleichskampf zwischen dem Judo- Zentrum Innsbruck, der WSG Swarovski Wattens II, dem Judoteam Südtirol/St. Lorenzen und Judo ACRAS Bozen, sowie den beiden Regionalauswahlen von Venetien und Friaul Julisch Venetien. Leider kann der Titelverteidiger der letzten beiden Jahre - Union Leistungs Zentrum Vorarlberg – heuer nicht teilnehmen.







Und so kam es beim Saisonauftakt – erster Spieltag von dreien, in deren Verlauf jedes Team gegen jedes antritt - zu spannenden Kämpfen im Judozelt von St. Lorenzen. Im ersten Match besiegte das Team Südtirol das Team Friaul JV mit 7:3, JZ Innsbruck legte mit 6:4 gegen Team Veneto nach. Die WSG Wattens II besiegte den ACRAS Bozen mit 8:2 und Team Veneto konnte sich mit 6:3 gegen Friaul JV durchsetzen. ACRAS Bozen verlor auch gegen JZ Innsbruck glatt mit 2:8 und im letzten Match des 1. Spieltages behielt Team Südtirol mit 6:4 die Oberhand gegen WSG Wattens II.

Erwartungsgemäß setzten sich die beiden Favoriten, das JZ Innsbruck und das Judoteam Südtirol mit jeweils zwei Siegen an die Tabellenspitze, wobei die Innsbrucker nach der ersten Runde mit einem Einzelsieg mehr die Tabelle anführen. Den dritten Rang belegt die WSG Swarovski Wattens II vor dem Judoteam Venetien. Die Friuli- Auswahl und der Acras Bozen belegen zurzeit die Ränge 5 und 6.

Am zweiten Spieltag - am 10. Oktober in Montebelluna/TV - kommt es zum Schlager zwischen den beiden Spitzenreitern Judozentrum Innsbruck und Judoteam Südtirol. *PKH*







## SCHÜLER ERFOLGREICH IN MATREI - OSTTIROL

Das internationale Nachwuchs- Turnier – das 6. in Gedenken an Anton Waldner, dem Judopionier von Matriei - hat jetzt seinen fixen Termin Mitte Juni. Auch heuer rafften sich wieder vier noch nicht wettkampfmüde Schüler auf nach Osttirol zu fahren – trotz Ferienstimmung !!



Die vier Teilnehmer von Melli's Schüler- Team holten vier Medaillen. Das höchste Treppchen am Podest erklomm diesmal Michael Oberlechner und ließ sich die "Goldene" umhängen. Eine Bronzemedaille gab es für Martin Scheiber (auch in der U12). In der U14 errangen Tomas Oberlechner die Silbermedaille und Clemens Niederwolfsgruber die Bronzemedaille in ihren Gewichtsklassen. Ein tolles Ergebnis vor den jetzt verdienten Ferien. *PKH*









## FUSSBALL-DORFMEISTERSCHAFT: LATTENKNALLER HOLEN DEN TITEL 2015

**Bei strahlendem Sonnenschein begonnen, und bei strömenden Regen geendet. So passiert bei der heurigen 35. Lorenzner Dorfmeisterschaft. An den Start gingen am Samstag 06. Juni 13 Mannschaften, mit dem Ziel am Abend den Pokal in die Höhe strecken zu können.**



Titelverteidiger, Favoriten und Newcomer, alle kämpften in den Gruppenspielen auf sehr hohem Niveau ums Weiterkommen in die Viertelfinals. Steaua Findus und der 3er Club, der als Titelverteidiger antrat zählten auch heuer wieder zum engeren Favoritenkreis, wobei der 3 er Club mit dem Ausscheiden schon in der Gruppenphase für die erste Überraschung sorgte.

Heuer zum ersten Mal seit einigen Jahren durften in der Mittagspause bzw. nach den Gruppenspielen wieder die Jungen Wilden des Vereins ran, und kämpften schon wie die Großen um den Sieg. Wobei hier auch ein Kompliment den Trainern aller Jugendmannschaften gilt, die die Mannschaften zusammengestellt haben und für einen reibungslosen Ablauf des Jugendturniers sorgten. Die Kinder durften sich noch für ihre Leistung ein kleines Essen und eine Medaille abholen, und warteten dann gespannt auf die Viertelfinalbegegnungen.

Diese jedoch mussten kurz nach fünf Uhr wegen eines plötzlichen Wolkenbruchs begleitet von einem heftigen Gewitter abgebrochen werden. Nach einiger Zeit des Wartens wurde der Regen dann aber schwächer und man konnte, auf dem aufgeweichten Platz der nicht mehr bespielbar war, immerhin noch ein Sieben Meter Schießen austragen. Wobei sich dort die Lattenknaller gemeinsam mit Steaua Findus bis ins Finale durchkämpfen konnten. Dort wurde dann den alten eingesessenen Mannern rund um Amateurliga Kapitän Bernd Volgger Coolness demonstriert und die jungen „Lattenknaller“, die bis auf Rastner Lukas alle A-Jugendspieler waren gewannen das Turnier. Man muss jedoch dazu sagen, dass es keine andere Möglichkeit gab das Turnier zu Ende zu bringen und somit entschied, wie es beim Sieben Meter schießen so ist, natürlich auch das Glück mit.





Am Abend fand dann unter dem Judo-Zelt die Siegerehrung statt, weshalb wir uns bei den Judokas auch dafür bedanken möchten. Außerdem wurde noch das Champions League Finale auf Leinwand übertragen, wo sich einige eingefleischte Barca Fans über den Sieg mächtig freuen konnten.

Alles in Allem war es eine gelungene Veranstaltung, auch wenn uns der starke Regen am Nachmittag einen Strich durch die Rechnung machte. *FIHO*







## HERREN TEAM-BEWERB BEIM SÜDTIROER POKALFINALE



Wie schon in den vergangenen Jahren wurde auch heuer wieder ein Teamwettbewerb der Elite (Herren) ausgetragen. Die Kämpfe der Elite in der „Mittagspause“ waren sehr spannend und die Ergebnisse knapp. Da heuer der JC Leifers und die Osttiroler kein Männerteam stellen konnten, wurde die Formel „jeder gegen jeden“ angewandt. Es standen sich dabei die Elite der „Veneto- Auswahl“, jene des veranstaltenden ASV St. Lorenzen, sowie die Männer des ACRAS Bozen – die zum ersten Mal mit von der Partie waren - gegenüber. Die „Venezianer“ gewannen im ersten Match gegen ACRAS Bozen mit 3:2. Im zweiten Duell gewann der Gastgeber St. Lorenzen gegen die Veneto- Auswahl mit 3:2. Keine Chance ließ das Team vom ASV St. Lorenzen im dritten Kampf den Boznern vom ACRAS, die Hausherren siegten klar mit 4:1 und holten sich damit den Turniersieg. *PKH*







*Marktfest in St. Lorenzen*  
*San Lorenzo in festa*

**07.-09.08.2015**  
im Ortszentrum | nel centro del paese

**JUDO-SHOW**  
an allen 3 Tagen!!

!!!  
Sonntag / domenica  
**09.08.2015** großer **Festumzug** durchs Martkl  
ore 11 Uhr grande **corteo** attraverso il paese

Besuchen Sie zu unseren Stand gleich beim Dorfeingang und genießen Sie Garnelenspieße mit Wokgemüse, Hamburger, Schoko-Frucht-Spieße und lassen sich dabei von unseren Judo-Shows beeindrucken!!





## NEWS/KLEINANZEIGER

6 Paar Fußballschuhe im  
sehr guten Zustand günstig  
abzugeben

ADIDAS: 36-42

Tel: 000 000 0000

Fr. Mustermann



### TOP-SHOTS des Monats!!



>> diesmal Flippi mit seinem Ippon-Seoinage und Ivan Pertisti mit seinem Uchi-Mata links ... beide beim 1. Spieltag Westliga 2015 in St. Lorenzen.

für Veranstaltungen/News/Flohmarktartikel  
sendet eine e-mail an : [jufunews@gmail.com](mailto:jufunews@gmail.com)

Impressum:  
Herausgeber: Sektion Judo  
e-mail: [jufunews@gmail.com](mailto:jufunews@gmail.com)  
Koordination: Katja Fürler  
Mitarbeiter: Karlheinz Pallua  
Florian Hochgruber  
Werbung: Kurt Steurer  
Druck und Layout: LCS Partnerdruck

Redaktionsschluss ist der 30. jeden Monats





**Pustertal**  
Karosserie - Carozzeria  
tel. 0474 553180

**PHYSIOFIT**  
Prävention und Gesundheit  
Prevenzione e salute  
39031 St. Georgen - S. Giorgio  
fon 0474 531080  
www.sports-concepts.com/physiofit

**Gift PRINT**  
Foto und Rahmen  
Gift Prints  
Fabrikstraße 2 - Via delle Fabbriche  
(gegenüber / di fronte Autohaus Moser)  
39031 Bruneck - Brunico (BZ)  
Tel. + Fax 0474 55 21 83  
Info@giftprints.it - www.giftprints.it

**Gruber**  
TISCHLEREI  
**GRUBER**  
TÜREN  
Die Tür  
BRUNECK - BRUNICO

**FRENA GmbH**  
MALER FRENA ST. LORENZEN  
GIPSBAU BRUNECK

Blumen - Gärtnerei  
**Niedermair**  
St. Lorenzen  
Tel. 0474 474078

**TELCO**  
Telecommunication

**KLARE SICHT VORAUSS!!**

**woodone**  
EYEWEAR

Qualität gewinnt.  
Bruneck | Brunico  
**METALL form** PEZZEI  
Tel: +39 0474 55 23 24 | Website: www.metallform.it

**Profi Color**  
Farben und Lacke für den Profi  
Colori e vernici per il professionista

**FAIR PLAY**

BAR-RESTAURANT  
*Weißes Lamm*  
Künstler-Stübele  
Stuckstr. 5  
39031 Bruneck  
Tel. 0474 411 350





# JUDO & SPORT news

## ERS

Elektrotechnik & Automation

I-39030 St. Lorenzen (BZ) - Handwerkerzone Aue Nr.9  
Tel.: +39 0474 474 179 - Fax: +39 0474 474 540  
E-Mail: info@ers.it - Internet: www.ers.it

## wohnstudio STEURER



Industriezone Aue 11  
I-39030 St. Lorenzen  
Tel. +39 0474 474203  
Fax. +39 0474 474818  
e-mail wohnstudio@steuerer.it

# VOST

Industriezone Förche 10  
39040 Schabs  
info@vost.bz.it



Tankstelle Nordoil Stegen  
Nordring 3 - 39031 Bruneck  
PIZZA

HIER KÖNNTE IHRE  
WERBUNG STEHEN!!



**MAYER & Partner**  
INGENIEUR- UND PLANUNGSBÜRO

I-39031 Bruneck  
T: +39 0474 01 01 01  
www.mayer-ing.com

**Pizzeria Petra**  
St. Sigmund - Tel. 0474 569600



**Restaurant  
Pizzeria  
Tantalus**  
Stefansdorf/Reischach - Tel. 0474 548355



**Steger Manfred**  
**Heizung & Sanitäre**  
39030 St. Lorenzen - Moos 41  
Tel. 0474 474 910 - 348 854 09 97  
www.stegermanfred.com



**GATTERER**  
TREPPENBAU



## In der Technik voraus

Elpo, das Markenzeichen für moderne Lösungen in der Elektrotechnik. Immer mit Blick auf morgen, denn wir lieben die Herausforderung.



Planung | Elektroinstallation | Photovoltaik | Automatisierung

**elpo**  
technics for energy

Elpo GmbH | J.-G.-Mahl-Straße 19 | I-39031 Bruneck (BZ) | Tel. +39 0474 57 07 00 | Fax +39 0474 57 07 77 | info@elpo.it | www.elpo.it



**Wirtshaushotel**  
ALPENROSE

**NIEDERWIESER BAU**  
BAUUNTERNEHMEN · IMPRESA COSTRUZIONI

**NIEDERWIESER BAU GmbH · Srl**  
Gewerbegebiet Mühlen 12 · Zona Artigianale Molin  
I-39032 Sand in Taufers · 39032 Campo Tures (BZ)  
Tel. 0474 659 205 · Fax 0474 658 242  
e-mail: info@niederwieser-bau.com

MwSt., Steuer und Handelsregister Nr.: IT 0224 758 021 6  
Part. IVA, Cod. fiscale e Reg. imprese n.: 0224 758 021 6

# Danke für die Unterstützung!